



Poštovani uporabniki vodovoda Javorje.

Seznanjeni ste že bili, da smo zaradi Odločbe ki jo je Zdravstveni inšpektorat RS zaradi neskladja inšpekcijskih vzorcev pitne za zagotovitve skladnosti in zdravstvene ustreznosti pitne vode vzpostavili s postopkom kloriranja. Po izvedenih ukrepih rezultati laboratorijskih preskušanj vzorcev pitne vode, ki jih je 08.01.2019 opravil Nacionalni Laboratorij za zdravje, okolje in hrano iz Kranja, kažejo, da so vzorci pitne vode ob upoštevanju določil 3. čl. Pravilnika o pitni vodi zopet skladni.

Rezultate naših analiz si lahko ogledate na spletni strani našega pogodbenega vzdrževalca: <http://www.instalaterstvo-berce.si/>.

O nadaljnjih ukrepih in spremembah vas bomo sproti obveščali skladno s Pravilnikom o pitni vodi (Ur.l. RS št. 19/04 in 35/04-9.,21,22.,31. in 34. člen)), 9., 21., 22., 31. in 34. člen, ter priporočili IVZ RS.

Obveščali vas bomo na naslednje načine:

Člen*	Časovna opredelitev	Obvezna načina obveščanja
1. V PRIMERU OMEJITVE ALI PREPOVEDI UPORABE PITNE VODE.	Čim prej, a najkasneje v dveh urah (obveščča se vsak dan do preklica) ****	1. lokalni radio Sora 2. oglasne deske *** 3. spletna stran: Vzdrževalec vodovoda Vili Berce in/ali SMS sporočila 4. P. šola Javorje***** 5. aplikacija http://www.npv.si/
2. OBVEŠČANJE V PRIMERIH, KADAR SE IZVAJAJO UKREPI ZA ODPRAVO VZROKOV NESKLADNOSTI	Čim prej, a najkasneje v enem dnevu (glej pojasnilo glede ocenjevanja pomembnosti neskladja na koncu besedila pravilnika NIJZ)	1. lokalni radio Sora 2. oglasne deske *** 3. spletna stran: Vzdrževalec vodovoda Vili Berce in/ali SMS sporočila 4. P. šola Javorje ***** 5. aplikacija http://www.npv.si/
3. OBVEŠČANJE V PRIMERU ODPANJA	Čim prej po pridobitvi dovoljenja, a najkasneje v sedmih dneh ****	1. lokalni radio Sora 2. oglasne deske ali lokalni časopis, ki izhajajo tedensko 3. spletna stran: Vzdrževalec vodovoda Vili Berce in/ali SMS sporočila 4. P. šola Javorje ***** 5. aplikacija www.mpu.si *****
4. OBVEŠČANJE V SKLADU Z NAČRTOM NOTRANJEGA NADZORA	Za sisteme, ki oskrbujejo 5000 ali manj uporabnikov	Najmanj enkrat letno- (najkasneje do 31. marca)

* Člen Pravilnika o pitni vodi (Ur. list RS št. 19/04 in 35/04)

** Osebnost: po telefonu

*** Oglasne deske: obveščanje na oglasnih deskah občin in krajevnih skupnosti, kjer so tudi sicer objavljene informacije
**** uporabnike se obvesti tudi o prenehanju omejitve ali prepovedi uporabe pitne vode, izvajanja ukrepov oz. dovoljenem odstopanju.

*****Obveščanje odgovorne osebe P. šola Javorje osebno po Telefonu in e-mailu:

-1 x letno kratek dopis, ki se izroči uporabniku hkrati s položnico ali neposredno v nabiralnik skupaj z načrtom obveščanja

-Poročilo o skladnosti pitne vode bo viden na spletno strani vzdrževalca

***** obveščanje NIJZ, ZIRS, NLZOH

NAVODILA O PREKUHAVANJU VODE (Pravilnik o pitni vodi UR.L.RS ŠT.19/04 in 35/04 – 4. in 21. člen)

Potem ko voda zavre, običajno zadostuje, da burno vre še 1 minuto. Ker se pogoji delovanja na klice spreminjajo z naraščajočo nadmorsko višino, je najbolje vretje podaljšati. Zaradi večje varnosti priporočamo naj voda vre tri minute. Na ta način uničimo ali inaktiviramo vegetativne oblike patogenih bakterij, viruse ter tudi ciste giardiae in kriptosporidijev. Tri minute vretja zagotavlja tako

široko varnost, da to vodo lahko uživajo tudi osebe z močno oslabiljenim imunskim sistemom (npr. bolniki z AIDS-om).

Zaradi možnosti naknadnega onesnaženja prekuhane vode je najbolje, da ostane v isti posodi, v kateri smo jo prekuhali. Hranimo jo v hladilniku v čisti in pokriti posodi. Tako pripravljeno vodo lahko za pitje uporabljamo 24 ur, izjemoma do 48 ur.

Če je voda motna, moramo pred prekuhavanjem odstraniti večino delcev. To dosežemo z usedanjem in nato filtracijo skozi več plasti čiste, najbolje prelikane tkanine ali skozi čist papirnat filter (npr. pivnik, filter za kavo).

Ker je prekuhana voda lahko manj prijetnega okusa, za pitje priporočamo pripravo čaja oz. drugih napitkov, lahko pa jo zaužijemo v obliki juhe ali kakšne druge jedi.

POVZETEK

- Dezinfekcija pitne vode s prekuhavanjem je **varna metoda**.
- **3 minute vretja** pomeni široko varnost.
- Če je voda motna, jo pred prekuhavanjem **zbistrimo z usedanjem in nato filtriramo**.
- Preprečiti je treba **možnost naknadnega onesnaženja**.
- Vodo shranimo **na hladnem**.
- Za pitje jo uporabljamo **24 ur**, izjemoma 48 ur.

PRIPOROČILA LASTNIKOM OBJEKTOV ZA VZDRŽEVANJE HIŠNEGA VODOVODNEGA OMREŽJA (Pravilnik o pitni vodi ur.l.rs št.19/04 in 35/04 – 9.člen)

Hišno vodovodno omrežje zajema cevovod, opremo in naprave, ki so vgrajene med priključkom na sistem za oskrbo s pitno vodo in mesti uporabe pitne vode. Hišno vodovodno omrežje, vključno z mesti uporabe (pipe) je treba redno in pravilno vzdrževati. Kot minimalno in redno vzdrževanje naj upravljavec sistema za oskrbo s pitno vodo uporabnikom zagotovi naslednja priporočila.

Voda naj na vsaki pipi pred prvo uporabo tega dne teče vsaj 2 minuti (curek naj bo enakomeren, srednje jakosti, debelosti svinčnika) oziroma toliko časa, da se temperatura vode na pipi ustali.

Vsaj enkrat krat na 14 dni je treba na vseh pipah sneti in očistiti mrežice ali druge nastavke. Čiščenje pomeni spiranje z vodo, ki teče po tem sistemu in po potrebi odstranjevanje vodnega kamna.

Na mestih, kje voda v omrežju zastaja, naj se izvaja tedensko izpiranje do stabilizacije temperature vode.

Evidentirati je treba slepe rokave in jih odstraniti. Do takrat je treba enkrat na teden spirati vodo iz slepih rokavov.

OBVEŠČANJE UPORABNIKOV V PRIMERU VZDRŽEVALNIH DEL

Obveščanje v primeru motene oskrbe s pitno vodo ali prekinitve dobave pitne vode zaradi planiranih vzdrževalnih del se izvaja najkasneje 24ur pred načrtovanimi deli z naslednjimi obvestili: Po telefonu, osebno - kratko obvestilo v nabiralniku, na spletni strani upravljavca vodovoda: _Vili Berce pisno po pošti, po elektronski pošti, SMS sporočila ali na lokalnem radiu Sora.

Način obveščanja določi upravljavec, glede na obseg vzdrževalnega dela, ter skladno z dogovorom članov vodovodnih odborov.

Obveščanje v primeru prekinitve dobave pitne vode, ki nastopi kot posledica nepričakovanih okvar na vodovodnem sistemu se izvaja čim prej kolikor je možno z osebnimi obvestili ali kratkimi obvestili v poštni nabiralnik.

Zahvaljujemo se vam za razumevanje!

DZPV Javorje, predsednik:
Ciril Alič



Poročilo o izvedeni nalogi

Spremljanje zdravstvene ustreznosti pitne vode

Evidenčna oznaka: 2164-18/48600-19/44812

Naročnik: DRUŠTVO ZA ZDRAVO PITNO VODO JAVORJE
JAVORJE 25
4223 Poljane nad Škofjo Loko

Delovni nalog: Pogodba o poslovnem sodelovanju številka 751-6/2018 z dne 24.01.2018, 24.01.2018

Izvajalci: Oddelek za okolje in zdravje Kranj
Oddelek za mikrobiološke analize živil, vod in drugih vzorcev okolja Kranj

Vodja naloge: Branka Lesnik, dipl.san.inž.

Kranj, 29.04.2019

Vodja naloge:

Branka Lesnik, dipl.san.inž.

Elektronsko podpisal Branka Lesnik, dipl.san.inž. ob 29.04.2019 07:41:20

Oddelek za okolje in zdravje Kranj

Vodja oddelka:

Franc Ribnikar, dipl.san.inž.

Čas certificiranega podpisa namestnika in podatki o certifikatu so razvidni na vrhu prve strani dokumenta.

Poročilo se brez pisnega dovoljenja izvajalca ne sme reproducirati, razen v celoti.
Preverjanje istovetnosti dokumenta: <http://www.nlzoh.si/istovetnost>.



Podatki o vzorcu

Vzorec: Pitna voda
Številka vzorca: 19/44812
Namen: Pogodba
Naročnik: DRUŠTVO ZA ZDRAVO PITNO VODO JAVORJE, JAVORJE 25 , 4223
Poljane nad Škofjo Loko
Vzorec odvzel: Branka Lesnik, NLZOH OOO Kranj
Čas odvzema: 23.04.2019 10:50
Mesto odvzema: Vodovod Javorje, raztežilnik Dolenčice
Vzorec sprejel: OMA Kranj - Izvajalci
Kraj in čas sprejema: Kranj, 23.04.2019 13:45

Kriteriji-mejne vrednosti so povzeti po:

Pravilnik o pitni vodi, Ur.list RS, št. 19/2004, 35/2004, 26/2006, 92/2006, 25/2009, 74/2015, 51/2017 , Priloga 1

Ocena skladnosti

Vzorec je skladen z upoštevanimi kriteriji.

Zdravstvena ocena

Vzorec je zdravstveno ustrezen.

Priloge poročila:

Poročilo o preskušanju z evidenčno oznako 2164-18/48600-19/44812-T

Poročilo o mikrobiološkem preskušanju z evidenčno oznako 4004-18/48600-19/44812-M



Poročilo o preskušanju

Vzorec: Pitna voda
Številka vzorca: 19/44812
Namen: Pogodba
Naloga: Spremljanje zdravstvene ustreznosti pitne vode Pitna voda
Vodja naloge: Branka Lesnik, dipl.san.inž.
Naročnik: DRUŠTVO ZA ZDRAVO PITNO VODO JAVORJE, JAVORJE 25 , 4223 Poljane nad Škofjo Loko
Delovni nalog: Pogodba o poslovnem sodelovanju številka 751-6/2018 z dne 24.01.2018, 24.01.2018
Mesto odvzema: Vodovod Javorje, raztežilnik Dolenčice
Metoda vzorčenja: SIST ISO 5667-5:2007
Stanje vzorca: Vzorec ustreza kriterijem za sprejem

Odvzem vzorca

Datum in ura: 23.04.2019 10:50

Odvzel: Branka Lesnik, NLZOH OOO Kranj

Sprejem vzorca

Datum in ura: 23.04.2019 13:45

Sprejel: OMA Kranj - Izvajalci

Datum poročila: 29.04.2019

Rezultati preskušanja

Rezultati označeni z # se nanašajo na neakreditirano dejavnost

Parameter	Rezultat Opomba	Enota	Izražen kot/na	Metoda Kraj izvedbe	Začetek / zaključek analize
Terenske meritve					
Temperatura zraka	11 #	°C		SIST DIN 38404-C4:2000, na mestu odvzema	23.04.19 23.04.19
Temperatura vode	9.4 #	°C		SIST DIN 38404-C4:2000, na mestu odvzema	23.04.19 23.04.19
Vonj	brez vonja #			ONORM M 6620:2012, na mestu odvzema	23.04.19 23.04.19

Vodja oddelka:
Franc Ribnikar, dipl.san.inž.

Elektronsko podpisal namestnik Nina Oman, univ.dipl.kem. ob 29.04.2019 07:53:36

Rezultati se nanašajo izključno na preskušani vzorec. Poročilo se brez pisnega dovoljenja oddelka ne sme reproducirati, razen v celoti. Ne sme se uporabljati v reklamne namene. Vzorec je bil v času do začetka analiz ustrežno hranjen. Vse dodatne informacije o opravljenem preskušanju so dostopne na oddelku. Preverjanje istovetnosti dokumenta: <http://www.nlzoh.si/istovetnost>.



Poročilo o mikrobiološkem preskušanju

Vzorec:	Pitna voda		
Številka vzorca:	19/44812; lab.št.: 19/5031		
Namen:	Pogodba		
Naloga:	Spremljanje zdravstvene ustreznosti pitne vode Pitna voda		
Vodja naloge:	Branka Lesnik, dipl.san.inž.		
Naročnik:	DRUŠTVO ZA ZDRAVO PITNO VODO JAVORJE, JAVORJE 25 , 4223 Poljane nad Škofjo Loko		
Delovni nalog:	Pogodba o poslovnem sodelovanju številka 751-6/2018 z dne 24.01.2018, 24.01.2018		
Mesto odvzema:	Vodovod Javorje, raztežilnik Dolenčice		
Stanje vzorca:	Vzorec ustreza kriterijem za sprejem		
Odvzem vzorca	Prevzem vzorca	Datum poročila: 26.04.2019	
Datum in ura: 23.04.2019 10:50	Datum in ura: 23.04.2019 13:40		
Odvzel: Branka Lesnik, NLZOH OOO Kranj	Prevzel: Marjeta Mubi		

Rezultati preskušanja

Parameter	Metoda	Rezultat	Enota	Začetek / zaključek analize
Escherichia coli	ISO 9308-1:2014, ISO 9308-1:2014/Amd 2016	ni najdeno	CFU/100 mL	23.04.2019 24.04.2019
Koliformne bakterije	ISO 9308-1:2014, ISO 9308-1:2014/Amd 2016	ni najdeno	CFU/100 mL	23.04.2019 24.04.2019
Skupno število mikroorganizmov pri 37°C	ISO 6222:1999	ni najdeno	CFU/mL	23.04.2019 25.04.2019
Skupno število mikroorganizmov pri 22°C	ISO 6222:1999	ni najdeno	CFU/mL	23.04.2019 26.04.2019

Analistik:
dr. Tanja Petelinc, univ. dipl. mikr.

Odgovorna oseba:
Polonica Planina, univ. dipl. biol.

Elektronsko podpisal Polonica Planina, univ. dipl. biol. ob 26.04.2019 14:32:00

Rezultati se nanašajo izključno na preskušani vzorec. Poročilo se brez pisnega dovoljenja oddelka ne sme reproducirati, razen v celoti. Ne sme se uporabljati v reklamne namene. Vzorec je bil v času do začetka analiz ustrezno hranjen. Vse dodatne informacije o opravljenem preskušanju so dostopne na oddelku. Preverjanje istovetnosti dokumenta: <http://www.nlzoh.si/istovetnost>.



Poročilo o izvedeni nalogi

Spremljanje zdravstvene ustreznosti pitne vode

Evidenčna oznaka: 2164-19/60192-19/42377

Naročnik: OBČINA GORENJA VAS-POLJANE
POLJANSKA CESTA 87
4224 Gorenja vas

Delovni nalog: Pogodba številka PG-2164-19/58303-19/10615 z dne 19.02.2019, 08.03.2019

Izvajalci: Oddelek za okolje in zdravje Kranj
Oddelek za mikrobiološke analize živil, vod in drugih vzorcev okolja Kranj

Vodja naloge: Branka Lesnik, dipl.san.inž.

Kranj, 23.04.2019

Vodja naloge:

Branka Lesnik, dipl.san.inž.

Oddelek za okolje in zdravje Kranj

Vodja oddelka:

Franc Ribnikar, dipl.san.inž.

Elektronsko podpisal Branka Lesnik, dipl.san.inž. ob 23.04.2019 14:37:52

Čas certificiranega podpisa in podatki o certifikatu so razvidni na vrhu prve strani dokumenta.

Poročilo se brez pisnega dovoljenja izvajalca ne sme reproducirati, razen v celoti.
Preverjanje istovetnosti dokumenta: <http://www.nlzoh.si/istovetnost>.



Podatki o vzorcu

Vzorec: Pitna voda
Številka vzorca: 19/42377
Namen: Pogodba
Naročnik: OBČINA GORENJA VAS-POLJANE, POLJANSKA CESTA 87, 4224 Gorenja vas
Vzorec odvezel: Branka Lesnik, NLZOH OOO Kranj
Čas odvzema: 16.04.2019 09:15
Mesto odvzema: Vodovod Podvrh - Zapreval, zajetje Javorje, vir Javorje (pred dezinfekcijo)
Vzorec sprejel: OMA Kranj - Izvajalci
Kraj in čas sprejema: Kranj, 16.04.2019 13:45

Ocena skladnosti

Glede na rezultate opravljenih preiskav ugotavljamo, da vzorec pitne vode ni skladen s Pravilnikom o pitni vodi (Ur. l. RS, št. 19/2004, 35/2004, 26/2006, 92/2006, 25/2009, 74/2015 in 51/2017). V vzorcu so najdene koliformne bakterije.

Priloge poročila:

Poročilo o preskušanju z evidenčno oznako 2164-19/60192-19/42377-T
Poročilo o mikrobiološkem preskušanju z evidenčno oznako 4004-19/60192-19/42377-M



Poročilo o preskušanju

Vzorec: Pitna voda
Številka vzorca: 19/42377
Namen: Pogodba
Naloga: Spremljanje zdravstvene ustreznosti pitne vode PG-2164-19/58303-19/10615
Vodja naloge: Branka Lesnik, dipl.san.inž.
Naročnik: OBČINA GORENJA VAS-POLJANE, POLJANSKA CESTA 87, 4224 Gorenja vas
Delovni nalog: Pogodba številka PG-2164-19/58303-19/10615 z dne 19.02.2019, 08.03.2019
Mesto odvzema: Vodovod Podvrh - Zapreval, zajetje Javorje, vir Javorje (pred dezinfekcijo)
Metoda vzorčenja: SIST ISO 5667-5:2007
Stanje vzorca: Vzorec ustreza kriterijem za sprejem

Odvzem vzorca

Datum in ura: 16.04.2019 09:15
Odvzel: Branka Lesnik, NLZOH OOH Kranj

Sprejem vzorca

Datum in ura: 16.04.2019 13:45
Sprejel: OMA Kranj - Izvajalci

Datum poročila: 23.04.2019

Rezultati preskušanja

Rezultati označeni z # se nanašajo na neakreditirano dejavnost

Parameter	Rezultat Opomba	Enota	Izražen kot/na	Metoda Kraj izvedbe	Začetek / zaključek analize
Terenske meritve					
Temperatura zraka	7 #	°C		SIST DIN 38404-C4:2000, na mestu odvzema	16.04.19 16.04.19
Temperatura vode	7.4 #	°C		SIST DIN 38404-C4:2000, na mestu odvzema	16.04.19 16.04.19
Vonj	brez vonja #			ONORM M 6620:2012, na mestu odvzema	16.04.19 16.04.19

Vodja oddelka:
Franc Ribnikar, dipl.san.inž.

Elektronsko podpisal Franc Ribnikar, dipl.san.inž. ob 24.04.2019 06:11:39

Rezultati se nanašajo izključno na preskušani vzorec. Poročilo se brez pisnega dovoljenja oddelka ne sme reproducirati, razen v celoti. Ne sme se uporabljati v reklamne namene.
Vzorec je bil v času do začetka analiz ustrežno hranjen. Vse dodatne informacije o opravljenem preskušanju so dostopne na oddelku.
Preverjanje istovetnosti dokumenta: <http://www.nlzoh.si/istovetnost>.



Poročilo o mikrobiološkem preskušanju

Vzorec:	Pitna voda	Prevzem vzorca	Datum poročila: 19.04.2019
Številka vzorca:	19/42377; lab.št.: 19/4641	Datum in ura:	16.04.2019 13:45
Namen:	Pogodba	Prevzel:	Marjeta Mubi
Naloga:	Spremljanje zdravstvene ustreznosti pitne vode PG-2164-19/58303-19/10615		
Vodja naloge:	Branka Lesnik, dipl.san.inž.		
Naročnik:	OBČINA GORENJA VAS-POLJANE, POLJANSKA CESTA 87, 4224 Gorenja vas		
Delovni nalog:	Pogodba številka PG-2164-19/58303-19/10615 z dne 19.02.2019, 08.03.2019		
Mesto odvzema:	Vodovod Podvrh - Zapreval, zajetje Javorje, vir Javorje (pred dezinfekcijo)		
Stanje vzorca:	Vzorec ustreza kriterijem za sprejem		
Odvzem vzorca			
Datum in ura:	16.04.2019 09:15		
Odvzel:	Branka Lesnik, NLZOH OOO Kranj		

Rezultati preskušanja

Parameter	Metoda	Rezultat	Enota	Začetek / zaključek analize
Escherichia coli	ISO 9308-1:2014, ISO 9308-1:2014/Amd 2016	ni najdeno	CFU/100 mL	16.04.2019 17.04.2019
Koliformne bakterije	ISO 9308-1:2014, ISO 9308-1:2014/Amd 2016	33	CFU/100 mL	16.04.2019 18.04.2019
Skupno število mikroorganizmov pri 37°C	ISO 6222:1999	najdeno (<4)	CFU/mL	16.04.2019 18.04.2019
Skupno število mikroorganizmov pri 22°C	ISO 6222:1999	ocenjeno 5	CFU/mL	16.04.2019 19.04.2019

Analistik:
dr. Tanja Petelinc, univ. dipl. mikr.

Odgovorna oseba:
Tatjana Pavlica, dr. vet. med. spec. higiene živil
Elektronsko podpisal Tatjana Pavlica, dr. vet. med. spec. higiene živil ob 19.04.2019 14:13:49

Rezultati se nanašajo izključno na preskušani vzorec. Poročilo se brez pisnega dovoljenja oddelka ne sme reproducirati, razen v celoti. Ne sme se uporabljati v reklamne namene. Vzorec je bil v času do začetka analiz ustrežno hranjen. Vse dodatne informacije o opravljenem preskušanju so dostopne na oddelku. Preverjanje istovetnosti dokumenta: <http://www.nlzoh.si/istovetnost>.